

این واکسین ها بی خطر و مصئون هستند

واکسین های کووید-19 که در ایالات متحده داریم، شدیدترین نظارت ایمنی را در تاریخ ایالات متحده داشته اند¹. همه واکسین ها یا کاملاً تأیید شده یا مجاز به استفاده اضطراری توسط U.S. Food and Drug Administration (FDA)، سازمان غذا و داروی آمریکا) هستند - به این معنی که FDA نگرانی جدی در مورد ایمنی پیدا نکرده است. متخصصان مستقل نیز مطالعات را مرور کردند و هیچگونه نگرانی پیدا نکردند.



این واکسین ها مورد استفاده عموم قرار می گیرند به همین خاطر از نظر ایمنی و اثربخشی نظارت می شود. ایالات متحده چندین سیستم دارد که به دنبال مسائل ایمنی بوده و در صورت بروز آنها سریعاً آنها را برطرف می کند.

این واکسین ها موثر هستند

ممکن است اطلاعاتی را دیده باشید که به نظر می رسد برخی از واکسین ها بهتر از بقیه هستند. آزمایشات طبی نشان داد که همه واکسین های موجود در وقایه از کووید-19 بسیار موثر هستند. مقایسه تفاوت بین واکسین ها دشوار است زیرا در زمان ها و مکان های مختلف آزمایش شده اند. برخی از آنها حتی علیه انواع مختلف کووید-19 آزمایش شدند.



پس از واکسیناسیون کامل، هنوز امکان ابتلا به کووید-19 وجود دارد، اما بعید است که واقعاً مریض شوید یا نیاز به رفتن به شفاخانه داشته باشید. مطالعات نشان داد که هر یک از واکسین ها حداقل 85 درصد در پیشگیری از بیماری شدید کووید-19 موثر هستند. واکسین ها همچنین مانع از بروز هرگونه علائم کووید-19 از سوی بسیاری از افراد می شوند:

- Johnson (Janssen) & Johnson, 74 فیصد
- Pfizer-BioNTech, 95 فیصد
- Moderna, 94 فیصد

عوارض جانبی عادی می باشند

شما نمیتوانید از طریق واکسین به کووید-19 مصاب شوید. با این حال، مانند سایر واکسین ها، ممکن است عوارض جانبی را احساس کنید. این نشانه های هستند که واکسین کار میکند. برای واکسین های دو دوز، عوارض جانبی بعد از تزریق دوم ممکن است بدتر باشد. در صورت امکان، برای استراحت و ریکوری یک یا دو روز پس از انجام تزریق وقت بگذارید. برای واکسین های کووید-19 که به دو دوز نیاز دارند، مطمئن شوید که دوز دوم خود را دریافت کرده اید. تا دو هفته پس از دوز دوم، کاملاً از شما محافظت نمی شود.

در سراسر بدن شما:

- خستگی
- سر دردی
- درد عضلات
- احساس خنک و لرزه
- تب
- دل بدی



در قسمت بازوی شما که تزریق شده اید:

- درد
- سرخی
- برجستگی



علائم عکس العمل حساسیتی



عکس العمل های حساسیتی به واکسین بسیار نادر است، اما ممکن است رخ دهد. در صورت بروز عکس العمل حساسیتی، کلینیک حداقل 15 دقیقه مراقب شما خواهد بود. آنها آموزش دیده اند تا پاسخ دهند و می دانند چگونه به شما کمک کنند.

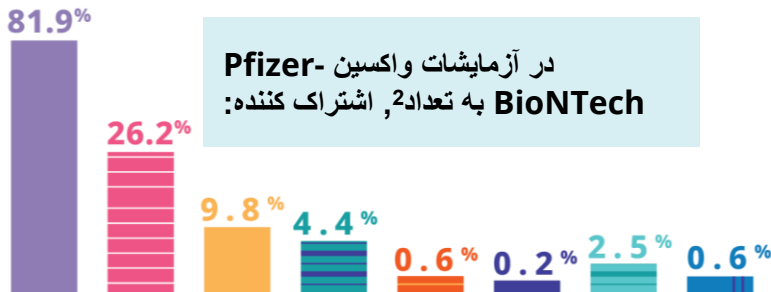
در صورت بروز عکس العمل حساسیتی پس از خروج از کلینیک، با 911 تماس بگیرید. علائم عکس العمل حساسیتی عبارتند از: مشکل در تنفس، تورم صورت و گلو، ضربان قلب سریع، تخریش بد در سراسر بدن، سرگیجه و ضعف.

به ما کمک کنید تا مراقب هر گونه نگرانی های ایمنی باشیم

برای گزارش عوارض جانبی در V-safe ثبت نام کنید: vsafe.cdc.gov. اشتراک شما به ما کمک می کند واکسین ها را برای همه مصنون نگه داریم.

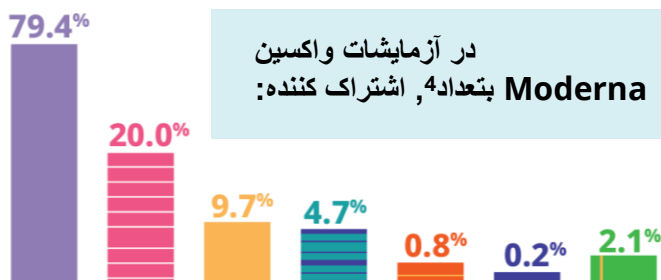
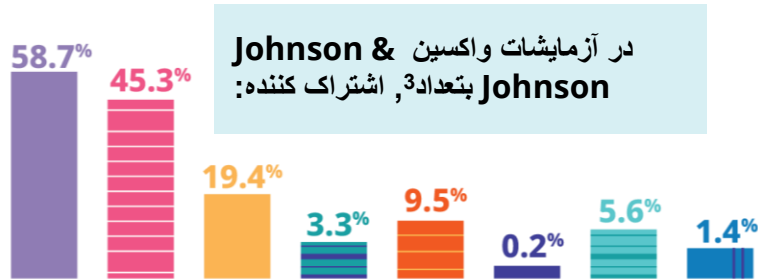
شما یا ارائه دهنده واکسین خود می توانید عوارض جانبی جدی را به Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)، سیستم گزارش عوارض جانبی واکسین) گزارش دهید. FDA، Centers for Disease Control and Prevention (CDC)، مراکز کنترل و وقایه امراض ساری) و (DOH) Washington State Department of Health، وزارت صحت ایالت واشنگتن) از VAERS برای مشاهده روندها یا مشکلات احتمالی استفاده می کنند.

شما می توانید یک گزارش را در اینجا ارسال کنید vaers.hhs.gov. در لینک ذیل بیشتر بیاموزید که VAERS و سایر سیستم های ایمنی نظارتی چگونه کار می کنند www.doh.wa.gov/immunization/vaccinesafety.



افراد زیادی از نژادها و اقوام مختلف در این آزمایش شرکت کردند

دانشمندان هر واکسین را روی ده ها هزار نفر آزمایش کردند.



- سرفید پوست
- هسپانیک یا لاتین
- سیاه پوست یا امریکایی افریقایی الاصل
- آسیایی
- هندوی امریکایی الاصل یا الاسکا الاصل
- هوایی الاصل یا جزیره نشین بحر ارام
- چندین نژاده
- گزارش نشده است
- سائر

²Food and Drug Administration (FDA). اسناد معلومات مختصر: Pfizer-BioNTech کووید-19 واکسین، جلسه کمیته مشورتی واکسین ها و محصولات مرتبط با محصولات بیولوژیکی. دسمبر 10، 2021 بطور آنلاین قابل دسترس است: <https://www.fda.gov/media/144245/download>.

³سازمان غذا و دارو. اسناد معلومات مختصر FDA: واکسین S.2VOC.26Janssen Ad برای وقایه از کووید-19، جلسه کمیته مشورتی واکسین ها و محصولات مرتبط با محصولات بیولوژیکی. فیبروری 26، 2021 بطور آنلاین قابل دسترس است: <https://www.fda.gov/media/146217/download>.

⁴سازمان غذا و دارو. اسناد معلومات مختصر FDA: Moderna کووید-19 واکسین، جلسه کمیته مشورتی واکسین ها و محصولات مرتبط با محصولات بیولوژیکی. دسمبر 17، 2021 بطور آنلاین قابل دسترس است: <https://www.fda.gov/media/144434/download>.

این واکسین برای کودکان، افراد باردار و کسانی که شرایط خاص دارند بی خطر و موثر است. با هر میزانی که افراد بیشتری واکسین می شوند، ما اطلاعات بیشتری در مورد ایمنی و عوارض جانبی دریافت خواهیم کرد. اطلاعات نشان می دهد واکسین کووید-19 بی خطر است و عوارض جانبی خطرناک آن نادر است.



اگر در مورد واکسیناسیون نگرانی دارید با یک ارائه دهنده خدمات صحتی یا کارمند کلینیک صحبت کنید

شرایط مزمن طبی

- مطالعات نشان داده است که واکسین های کووید-19 به همان اندازه در افراد دارای شرایط طبی بی خطر و موثر است. بیست تا 45 فیصد از شرکت کنندگان در هر یک از آزمایشات واکسین امراض مزمن مانند چاقی، دیابت، بیماری قلبی، بیماری کبد و HIV داشتند.
- ما اطلاعات ایمنی محدودی در مورد استفاده از واکسین در افرادی با سیستم ایمنی ضعیف یا امراض عدم کفایت سیستم ایمنی بدن داریم. CDC هنوز واکسین را برای این گروه ها توصیه می کند زیرا در صورت ابتلا به کووید-19 خطر ابتلا به بیماری شدیدتر است.
- متخصصان طبی در بارداری و زایمان، واکسین کووید-19 را برای افرادی که باردار، شیرده یا قصد بارداری دارند توصیه می کنند. داده ها نشان می دهد واکسین کووید-19 در دوران بارداری بی خطر است. در واقع، برخی از مطالعات نشان می دهد که والدین واکسینه شده حتی می توانند آنتی بادی های ضد کووید-19 را در دوران بارداری و شیردهی به نوزاد خود منتقل کنند. افراد باردار در معرض بیماری شدید ناشی از کووید-19، از جمله مرگ هستند. واکسین ها بهترین محافظت را فراهم می کند.

حساسیت ها

- Centers for Disease Control (CDC) مراکز کنترل امراض (این واکسین را برای افرادی که به هیچ یک از اجزاء تشکیل دهنده واکسین حساسیت ندارند توصیه می کند).
- تصور می شود که عکس العمل های حساسیتی به واکسین های کووید-19 ناشی از چربی های موجود در واکسین، به نام پلی اتیلن گلیکول (PEG) و پلی سوربات است.
- واکسین ها آلرژن های معمولی مانند آنچه در غذا یافت می شود ندارند، بنابراین اکثر حساسیت های دیگر نباید هنگام دریافت واکسین کووید-19 نگران کننده باشند. به عنوان مثال، واکسین ها فاقد تخمه، فاقد لاتکس و فاقد مواد نگهدارنده هستند.

موارد اخلاقی

مواد تشکیل دهنده واکسین کووید-19 بی خطر بوده و برای انجام وظایف واکسین ها مورد نیاز است. یک قطعه از واکسین Johnson & Johnson در نسخه های لابراتواری حجرات ساخته شده است که در اصل از سقط های انتخابی ناشی از 35 سال پیش ساخته شده است. با این حال، واکسین های آب چیچک، سرخجه و هیپاتیت (زردی سیاه) A به همین روش ساخته می شوند. هیچ یک از واکسین ها حاوی سلول های انسانی (از جمله سلول های جنین)، ویروس کووید-19، لاتکس، مواد نگهدارنده یا محصولات جانبی از جمله محصولات خوک یا ژلاتین نیستند. واکسین ها در تخمه رشد نمی کنند و هیچ محصول تخمی ندارند.

DOH 348-799 February 2022 Dari

برای درخواست این سند به فارمت دیگر، با شماره 1-800-525-0127 تماس بگیرید. مشتریان ناشنوا یا کسانی که به سختی می شنوند لطفاً به شماره 711 (Washington Relay) به تماس شوند یا به آدرس civil.rights@doh.wa.gov ایمیل نمایند.

